



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

28 januari 2003

PRESSMEDDELANDE

EUROSYSTEMETS KONSOLIDERADE BALANSRÄKNING per den 24 januari 2003

I. Poster som inte har samband med penningpolitiska operationer

Under den vecka som slutade den 24 januari 2003 motsvarades minskningen på 22 miljoner EUR i **guld och guldfordringar** (post 1 på tillgångssidan) av en försäljning på 2 ton av en nationell centralbank i Eurosystemet. Avyttringen har skett i överensstämmelse med centralbankernas överenskommelse om guld av den 26 september 1999.

Under samma vecka minskade Eurosystemets nettoställning i utländsk valuta (posterna 2 och 3 på tillgångssidan minus posterna 7, 8 och 9 på skuldsidan) med 0,3 miljarder EUR till 225,9 miljarder EUR som följd av kund- och portföljtransaktioner.

Eurosystemets innehav av omsättbara **värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet** (post 7 på tillgångssidan) ökade med 0,5 miljarder EUR till 28,5 miljarder EUR. **Utelöpande sedlar** (post 1 på skuldsidan) minskade med 3,4 miljarder EUR till 338,2 miljarder EUR. **Skulder till offentliga sektorn** (post 5.1 på skuldsidan) ökade med 16,6 miljarder EUR till 54 miljarder EUR.

II. Poster relaterade till penningpolitiska operationer

Eurosystemets nettoutlåning till kreditinstitut (post 5 på tillgångssidan minus posterna 2.2, 2.3, 2.4, 2.5 och 4 på skuldsidan) ökade med 6,8 miljarder EUR till 213,3 miljarder EUR. Onsdagen den 22 januari 2003 förföll en **huvudsaklig refinansieringstransaktion** på 82 miljarder EUR och ersattes med en ny på 91 miljarder EUR.

Utnyttjandet av **utlåningsfaciliteten** (post 5.5 på tillgångssidan) var 0,3 miljarder EUR (jämfört med 2,6 miljarder EUR föregående vecka) medan utnyttjandet av **inlåningsfaciliteten** (post 2.2 på skuldsidan) var nästan noll (jämfört med 0,1 miljard EUR föregående vecka).

III. Löpande räkningar för kreditinstitut i euroområdet

Som ett resultat av alla transaktioner minskade ställningen för kreditinstituts **löpande räkningar** hos Eurosystemet (post 2.1 på skuldsidan) med 5,6 miljarder EUR till 127,2 miljarder EUR.

Europeiska centralbanken

Press- och informationsavdelningen

Kaiserstrasse 29, D-60311 Frankfurt am Main

Tfn: +49 69 1344 7455, Telefax: +49 69 1344 7404

Internet: <http://www.ecb.int>

Texten får återges om källan anges.



EUROPEISKA CENTRALBANKEN

Eurosysteemets konsoliderade veckobalansräkning per den 24 januari 2003

(Miljoner EUR)

Tillgångar	Ställning per den 24 januari 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner	Skulder	Ställning per den 24 januari 2003	Förändringar jämfört med föregående vecka avseende transaktioner
1 Guld och guldfordringar	130.664	-22	1 Utelöpande sedlar	338.201	-3.435
2 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande utanför euroområdet			2 Skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterade till penningpolitiska transaktioner		
2.1 Fordringar på IMF	31.177	-61	2.1 Löpande räkningar (inklusive kassakrav)	127.168	-5.580
2.2 Banktillgodohavanden och värdepapper, lån och andra tillgångar	200.578	-3.593	2.2 Inlåningsfacilitet	9	-109
	231.755	-3.654	2.3 Inlåning med fast löptid	0	0
3 Fordringar i utländsk valuta på hemmahörande i euroområdet	16.584	1.019	2.4 Finjusterande repotransaktioner	0	0
4 Fordringar i euro på hemmahörande utanför euroområdet			2.5 Skulder avseende tilläggssäkerheter	3	-1
4.1 Banktillgodohavanden, värdepapper och lån	4.378	9		127.180	-5.690
4.2 Fordringar som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0	3 Övriga skulder i euro till kreditinstitut i euroområdet	15	0
	4.378	9	4 Emitterade skuldcertifikat	2.029	0
5 Utlåning i euro till kreditinstitut i euroområdet relaterad till penningpolitiska transaktioner			5 Skulder i euro till övriga hemmahörande i euroområdet		
5.1 Huvudsakliga refinansieringstransaktioner	169.999	9.000	5.1 Offentliga sektorn	53.976	16.648
5.2 Långfristiga refinansieringstransaktioner	45.000	0	5.2 Övriga skulder	5.017	-177
5.3 Finjusterande repotransaktioner	0	0		58.993	16.471
5.4 Strukturella repotransaktioner	0	0	6 Skulder i euro till hemmahörande utanför euroområdet	8.872	526
5.5 Utlåningsfacilitet	299	-2.276	7 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande i euroområdet	1.125	-11
5.6 Fordringar avseende tilläggssäkerheter	45	6	8 Skulder i utländsk valuta till hemmahörande utanför euroområdet		
	215.343	6.730	8.1 Inlåning och övriga skulder	14.978	-2.281
6 Övriga fordringar i euro på kreditinstitut i euroområdet	238	64	8.2 Skulder som uppstått inom ramen för kreditfaciliteten inom ERM2	0	0
7 Värdepapper i euro utgivna av hemmahörande i euroområdet	28.522	506		14.978	-2.281
8 Fordringar i euro på den offentliga sektorn	44.485	0	9 Motpost till särskilda dragningsrätter som tilldelats av IMF	6.339	0
9 Övriga tillgångar	106.893	944	10 Övriga skulder	74.217	192
			11 Värde regleringskonton	82.844	0
			12 Eget kapital	64.070	-176
Summa tillgångar	778.863	5.596	Summa skulder	778.863	5.596

Totalsummorna kan avvika från delsummorna p.g.a. avrundning.